

**AGGLOMERATION DE FRIBOURG**  
**AGGLOMERATION FREIBURG**

LE CONSEIL D'AGGLOMERATION DE L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

vu :

- la loi du 19 septembre 1995 sur les agglomérations,
- les Statuts de l'Agglomération de Fribourg du 1<sup>er</sup> juin 2008,
- la loi du 25 septembre 1980 sur les communes et son règlement d'exécution du 28 décembre 1981,

considérant :

- le message N°9 du Comité d'agglomération du 6 avril 2017,
- le préavis de la Commission financière,
- le préavis de la Commission d'aménagement, de mobilité et d'environnement,

arrête :

**Article premier**

Les comptes d'investissement de l'Agglomération de Fribourg pour l'exercice 2016 sont approuvés.

Ils se présentent comme suit :

Total des charges :	CHF 527'854.72
Total des recettes :	CHF 527'854.72

Fribourg, le 18 mai 2017

Au nom du Conseil d'agglomération  
de l'Agglomération de Fribourg

Le Président



Dominique Rhême



Le Secrétaire général



Félicien Frossard

---

**AGGLOMERATION DE FRIBOURG**  
**AGGLOMERATION FREIBURG**

**DER AGGLOMERATIONS RAT DER AGGLOMERATION FREIBURG**

Gestützt auf:

- das Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomerationen,
- die Statuten der Agglomeration Freiburg vom 1. Juni 2008,
- das Gesetz vom 25. September 1980 über die Gemeinden und sein Ausführungsreglement von 28. Dezember 1981,

in Erwägung:

- der Botschaft Nr.9 des Agglomerationsvorstandes vom 6. April 2017,
- der Stellungnahme der Finanzkommission,
- der Stellungnahme der Kommission für Raumplanung, Mobilität und Umwelt,

beschliesst:

**Erster Artikel**

Die Investitionsrechnung der Agglomeration Freiburg für das Geschäftsjahr 2016 ist genehmigt.  
Sie lässt sich wie folgt darstellen:

Total Aufwand:	CHF 527'854.72
Total Erträge:	CHF 527'854.72

Freiburg, den 18. Mai 2017

Im Namen des Agglomerationsrates  
der Agglomeration Freiburg

Der Präsident



Dominique Rhême



Der Generalsekretär



Félicien Frossard